# Table of Contents

**Preface** ........................................................................................................................................... vi

## Section I: Theory and Analysis

**Chapter I**  
Developing Enjoyable Second Language Learning Software Tools: A Computer Game Paradigm  
Chee Siang Ang, City University, UK  
Panayiotis Zaphiris, City University, UK  

**Chapter II**  
Culture-Based Language Learning Objects: A CALL Approach for a Ubiquitous World  
Niki Lambropoulos, Centre of Interactive Systems Engineering, London  
South Bank University, UK  
Martha Christopoulou, UK  
Kosmas Vlachos, University of the Aegean, Greece  

**Chapter III**  
Situated Task Analysis in Learner-Centred CALL  
Roderick A. Farmer, The University of Melbourne, Australia  

## Section II: Design

**Chapter IV**  
‘Ears before Eyes’: Expanding Tutors’ Interaction Skills beyond Physical Presence in Audio-Graphic Collaborative Virtual Learning Environments  
Beatriz de los Arcos, The Open University, UK  
Inmaculada Arnedillo Sánchez, Trinity College, Ireland
Chapter V
A Student-Centered Online Writing Course .......................................................... 94
Caroline Coit, University of Münster, Germany

Chapter VI
Learner-Centered Language Programs: Integrating Disparate Resources for
Task-Based Interaction ........................................................................................ 116
Deryle Lonsdale, Brigham Young University, USA
C. Ray Graham, Brigham Young University, USA
Rebecca Madsen, Brigham Young University, USA

Chapter VII
LAPLI - The Language Learning Lab: A Methodological Proposal for a Hybrid
Course in a Virtual Environment .......................................................................... 133
Rita de Cássia Veiga Marriott, Pontifícia Universidade Católica da Paraná, Brazil
Patricia Lupion Torres, Pontifícia Universidade Católica da Paraná, Brazil

Chapter VIII
Integrated Micro Learning During Access Delays: A New Approach to Second-
Language Learning ............................................................................................. 152
Silvia Gstrein, Research Studios Austria, Austria
Theo Hug, University of Innsbruck, Austria

Section III: Evaluation and Case Studies

Chapter IX
EOI Online Inglés: A Fully Implemented and Operative Online English Language
Course ................................................................................................................. 177
Pascual Cantos Gómez, Universidad de Murcia, Spain
Juan García Iborra, Universidad de Murcia, Spain

Chapter X
Metacognition and Learners’ Interactions with a Web-Based CALL Grammar
Exercise ............................................................................................................... 209
Wai Meng Chan, National University of Singapore, Singapore

Chapter XI
The Effect of a Native-Language Interface vs. a Target-Language Interface on Students’
Performance ........................................................................................................ 234
Jay Melton, Prefectural University of Kumamoto, Japan

Chapter XII
Reading and Learning from Screen ...................................................................... 257
Miriam Schcolnik, Tel Aviv University, Israel
Sara Kol, Tel Aviv University, Israel
Chapter XIII
Evaluating Students’ Perceptions of Online Counselor for Independent Language Learning .......................................................... 278
    Yoko Hirata, Hokkai-Gakuen University, Japan

Chapter XIV
Language Learning and User-Centered Design: The Development of the Electronic European Language Portfolio ............................................................ 304
    Charalambos Vrasidas, CARDET - Intercollege, Cyprus
    Elena Landone, University of Milan, Italy
    Niki Christodoulou, Intercollege, Cyprus
    Michalinos Zembylas, CARDET - Intercollege, Cyprus

About the Authors .................................................................................. 324

Index ........................................................................................................ 331